pl, en, de, hu, ro, uk, cs, sk, sl, lt, lv, et, bg, hr, el, es, it, fr, nl, pt

Deklaracja zgodności UE 2
EU Declaration of Conformity 3
EU-Konformitätserklärung 4
EU-megfelelőségi nyilatkozat 5
Declarație de conformitate UE 6
Декларація про відповідність ЄС 7
Prohlášení o shodě EU 8
Vyhlásenie o zhode EÚ 9
Izjava o skladnosti EU 10
ES atitikties deklaracija 11
ES atbilstības deklarācija 12
ELi vastavusdeklaratsioon 13
ЕС Декларация за съответствие 14
Deklaracija usklađenosti EU 15
Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ 16
Declaración de Conformidad UE 17
Dichiarazione di conformità UE 18
Déclaration de conformité UE 19
EU-Conformiteitsverklaring 20
Declaração de Conformidade UE 21

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Deklaracja zgodności UE

pl

Producent	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	**Nauszniki przeciwhałasowe**
Model	**97-568 (KM-5)**
Nazwa handlowa	**NEO TOOLS**
Numer seryjny	00001 ÷ 99999

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

Opisany wyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425

oraz spełnia wymagania norm:

EN 352-1:2020

Jednostka notyfikowana **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE **2777/13334-06/E00-00**

ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU Declaration of Conformity

en

Manufacturer	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	**Ear defenders**
Model	**97-568 (KM-5)**
Trade name	**NEO TOOLS**
Serial number	00001 ÷ 99999

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant requirements of Union harmonisation legislation:

Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council

and meets the requirements of standards:

EN 352-1:2020

Notified body **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** carried out the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate **2777/13334-06/E00-00**

The PPE are subject to the conformity assessment procedure based on conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D) under the supervision of the notified body **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Signed on behalf of:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Technical Documentation Officer
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU-Konformitätserklärung

de

Hersteller	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	**Kapselgehörschutz**
Modell	**97-568 (KM-5)**
Handelsname	**NEO TOOLS**
Seriennummer	00001 ÷ 99999

Diese Konformitätserklärung wird allein unter der Verantwortung des Herstellers ausgestellt

Der oben beschriebene Gegenstand dieser Erklärung entspricht den einschlägigen Anforderungen der Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates

und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN 352-1:2020

Benannte Stelle **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt **2777/13334-06/E00-00**

Die PSA unterliegen dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage der Konformität mit dem Typ auf Basis der Qualitätssicherung des Produktionsprozesses (Modul D) unter der Aufsicht der benannten Stelle **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Im Namen von unterzeichnet:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Technischer Dokumentationsbeauftragter
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU-megfelelőségi nyilatkozat

hu

Gyártó	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Termék	**Fültok**
Modell	**97-568 (KM-5)**
Kereskedelmi név	**NEO TOOLS**
Sorozatszám	00001 ÷ 99999

Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra

A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel az uniós harmonizációs jogszabályok vonatkozó követelményeinek:

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete

és megfelel a szabványok követelményeinek:

EN 352-1:2020

Bejelentett szervezet **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt **2777/13334-06/E00-00**

Az egyéni védőeszközök a típusnak való megfelelőségen alapuló megfelelőségértékelési eljárás hatálya alá tartoznak a gyártási folyamat minőségbiztosítása alapján (D modul), a bejelentett szervezet felügyelete mellett **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Neve behalf aláírva:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Műszaki dokumentáció felelős
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Declarație de conformitate UE

ro

Producător	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produs	**Antifoane externe**
Model	**97-568 (KM-5)**
Nume comercial	**NEO TOOLS**
Număr de serie	00001 ÷ 99999

Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu cerințele relevante ale legislației de armonizare a Uniunii:

Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului

și îndeplinește cerințele standardelor:

EN 352-1:2020

Organism notificat **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip **2777/13334-06/E00-00**

EIP sunt supuse procedurii de evaluare a conformității bazate pe conformitatea cu tipul pe baza asigurării calității procesului de producție (modulul D), sub supravegherea organismului notificat **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Semnat în numele:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Responsabil cu documentația tehnică
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Декларація про відповідність ЄС

uk

Виробник	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	**Протишумні навушники**
Модель	**97-568 (KM-5)**
Торгова назва	**NEO TOOLS**
Серійний номер	00001 ÷ 99999

Ця декларація відповідності видається на виключну відповідальність виробника

Предмет цієї декларації, описаний вище, відповідає відповідним вимогам гармонізаційного законодавства ЄС:

Регламент (ЄС) 2016/425 Європейського парламенту і Ради

та відповідає вимогам стандартів:

EN 352-1:2020

Нотифікований орган **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** провела перевірку типу ЄС (модуль B) та видала сертифікат перевірки типу ЄС **2777/13334-06/E00-00**

ЗІЗ підлягають процедурі оцінки відповідності на основі відповідності типу із забезпеченням якості виробничого процесу (модуль D) під наглядом нотифікованого органу **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

Підписано від імені:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Відповідальний за технічну документацію
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Prohlášení o shodě EU

cs

Výrobce	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	**Mušlové chrániče sluchu**
Model	**97-568 (KM-5)**
Obchodní název	**NEO TOOLS**
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Toto prohlášení o shodě je vydáno výhradně na zodpovědnost výrobce

Předmět této deklarace popsaný výše je v souladu s příslušnými požadavky harmonizačních právních předpisů Unie:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425

a splňuje požadavky norem:

EN 352-1:2020

Notifikovaný subjekt **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** provedla EU přezkoušení typu (modul B) a vydala certifikát EU přezkoušení typu **2777/13334-06/E00-00**

OOP podléhají postupu posuzování shody založenému na shodě s typem na základě zabezpečení jakosti výrobního procesu (modul D) pod dohledem notifikovaného subjektu **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Jméno a adresa osoby s bydlištěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Zástupce pro technickou dokumentaci
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Vyhlásenie o zhode EÚ

sk

Výrobca	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	**Mušľové chrániče sluchu**
Model	**97-568 (KM-5)**
Obchodný názov	**NEO TOOLS**
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Toto vyhlásenie o zhode je vydané výlučne na zodpovednosť výrobcu

Predmet tejto deklarácie opísaný vyššie je v súlade s príslušnými požiadavkami harmonizačných právnych predpisov Únie:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425

a spĺňa požiadavky noriem:

EN 352-1:2020

Notifikovaný orgán **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu **2777/13334-06/E00-00**

OOP podliehajú postupu posudzovania zhody založenému na zhode s typom na základe zabezpečenia kvality výrobného procesu (modul D) pod dohľadom notifikovaného orgánu **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Zástupca pre technickú dokumentáciu
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Izjava o skladnosti EU

sl

Proizvajalec	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Izdelek	**Glušniki za zaščito sluha**
Model	**97-568 (KM-5)**
Trgovsko ime	**NEO TOOLS**
Serijska številka	00001 ÷ 99999

To izjavo o skladnosti izda izključno proizvajalec

Zgoraj opisani predmet te izjave je skladen z ustreznimi zahtevami harmonizacijske zakonodaje Unije:

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2016/425

in izpolnjuje zahteve standardov:

EN 352-1:2020

Priglašeni organ **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** izvedla EU-pregled tipa (modul B) in izdala certifikat EU-pregleda tipa **2777/13334-06/E00-00**

OVO so predmet postopka ugotavljanja skladnosti na podlagi skladnosti s tipom na osnovi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D) pod nadzorom priglašenega organa **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščene za pripravo tehnične dokumentacije:

Podpisano v imenu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ES atitikties deklaracija

lt

Gamintojas	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produktas	**Apsauginės ausinės nuo triukšmo**
Modelis	**97-568 (KM-5)**
Prekės pavadinimas	**NEO TOOLS**
Serijos numeris	00001 ÷ 99999

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybės

Pirmiau aprašytas šios deklaracijos objektas atitinka atitinkamus Sąjungos derinimo teisės aktų reikalavimus:

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425

ir atitinka standartų reikalavimus:

EN 352-1:2020

Notifikuotoji įstaiga **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą **2777/13334-06/E00-00**

AAP taikoma atitikties vertinimo procedūra, pagrįsta atitiktimi tipui remiantis gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D modulis), prižiūrint notifikuotajai įstaigai **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliotam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Atsakingas už techninę dokumentaciją
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ES atbilstības deklarācija

lv

Ražotājs	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkts	**Prettrokšņa austiņas**
Modelis	**97-568 (KM-5)**
Tirdzniecības nosaukums	**NEO TOOLS**
Sērijas numurs	00001 ÷ 99999

Šī atbilstības deklarācija tiek izsniegta tikai ražotāja atbildībā

Iepriekš aprakstītais šīs deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktu prasībām:

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425

un atbilst standartu prasībām:

EN 352-1:2020

Paziņotā iestāde **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu **2777/13334-06/E00-00**

IAL tiek piemērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas balstīta uz atbilstību tipam, pamatojoties uz ražošanas procesa kvalitātes nodrošināšanu (D modulis), paziņotās iestādes uzraudzībā **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ELi vastavusdeklaratsioon

et

Tootja	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Toode	**Kõrvaklapid kuulmiskaitseks**
Mudel	**97-568 (KM-5)**
Kaubanduslik nimetus	**NEO TOOLS**
Seerianumber	00001 ÷ 99999

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni annab välja ainult tootja

Eespool kirjeldatud käesoleva deklaratsiooni objekt vastab asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktide nõuetele:

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425

ja vastab standardite nõuetele:

EN 352-1:2020

Teavitatud asutus **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamise sertifikaadi **2777/13334-06/E00-00**

IKV suhtes kohaldatakse vastavushindamise menetlust, mis põhineb tüübile vastavusel tootmisprotsessi kvaliteedi tagamise alusel (moodul D) teavitatud asutuse järelevalve all **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ЕС Декларация за съответствие

bg

Производител	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	**Антифони**
Модел	**97-568 (KM-5)**
Търговско име	**NEO TOOLS**
Сериен номер	00001 ÷ 99999

Тази декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя

Предметът на настоящата декларация, описан по-горе, е в съответствие със съответните изисквания на хармонизационното законодателство на Съюза:

Европейски парламент и Съвет (ЕС) Регламент 2016/425

и отговаря на изискванията на стандартите:

EN 352-1:2020

Нотифициран орган **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** проведе ЕС изследване на типа (модул B) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа **2777/13334-06/E00-00**

ЛПС подлежат на процедура за оценяване на съответствието въз основа на съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производствения процес (модул D) под надзора на нотифицирания орган **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

Подписано от името на:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Отговорник за техническата документация
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Deklaracija usklađenosti EU

hr

Proizvođač	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Proizvod	**Štitnici za uši protiv buke**
Model	**97-568 (KM-5)**
Trgovački naziv	**NEO TOOLS**
Serijski broj	00001 ÷ 99999

Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo pod odgovornošću proizvođača

Gore opisani predmet ove izjave u skladu je s odgovarajućim zahtjevima zakonodavstva Unije o usklađivanju:

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća (EU) 2016/425

i zadovoljava zahtjeve standarda:

EN 352-1:2020

Prijavljeno tijelo **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** provela EU ispitivanje tipa (modul B) i izdala certifikat EU ispitivanja tipa **2777/13334-06/E00-00**

OZO podliježu postupku ocjenjivanja sukladnosti temeljenom na sukladnosti s tipom na osnovi osiguranja kvalitete proizvodnog procesa (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

el

Κατασκευαστής	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Προϊόν	**Ωτοασπίδες τύπου ακουστικών**
Μοντέλο	**97-568 (KM-5)**
Εμπορική ονομασία	**NEO TOOLS**
Σειριακός αριθμός	00001 ÷ 99999

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται αποκλειστικά υπό την ευθύνη του κατασκευαστή

Το αντικείμενο της παρούσας δήλωσης που περιγράφεται ανωτέρω συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας εναρμόνισης:

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN 352-1:2020

Κοινοποιημένος οργανισμός **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ **2777/13334-06/E00-00**

Τα ΜΑΠ υπόκεινται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης βάσει της συμμόρφωσης προς τον τύπο με βάση τη διασφάλιση της ποιότητας της παραγωγικής διαδικασίας (ενότητα D) υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

Υπογραφή εκ μέρους:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Declaración de Conformidad UE

es

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Producto	**Orejeras de protección auditiva**
Modelo	**97-568 (KM-5)**
Nombre comercial	**NEO TOOLS**
Número de serie	00001 ÷ 99999

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

El objeto de la presente declaración descrito anteriormente es conforme con los requisitos pertinentes de la legislación de armonización de la Unión:

Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo

y cumple con los requisitos de las normas:

EN 352-1:2020

Organismo notificado **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** llevó a cabo el examen UE de tipo (módulo B) y emitió el certificado de examen UE de tipo **2777/13334-06/E00-00**

Los EPI están sujetos al procedimiento de evaluación de la conformidad basado en la conformidad con el tipo sobre la base del aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Firmado en nombre de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Encargado de la documentación técnica
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Dichiarazione di conformità UE

it

Produttore	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Prodotto	**Cuffie antirumore**
Modello	**97-568 (KM-5)**
Nome commerciale	**NEO TOOLS**
Numero di serie	00001 ÷ 99999

La presente dichiarazione di conformità viene emessa sotto la sola responsabilità del produttore

L'oggetto della presente dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti pertinenti della normativa di armonizzazione dell'Unione:

Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio

e soddisfa i requisiti delle norme:

EN 352-1:2020

Organismo notificato **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** ha effettuato l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo **2777/13334-06/E00-00**

I DPI sono soggetti alla procedura di valutazione della conformità basata sulla conformità al tipo sulla base della garanzia della qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Responsabile della documentazione tecnica
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Déclaration de conformité UE

fr

Fabricant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produit	**Casque antibruit**
Modèle	**97-568 (KM-5)**
Nom commercial	**NEO TOOLS**
Numéro de série	00001 ÷ 99999

Cette déclaration de conformité est émise sous l'entière responsabilité du fabricant

L'objet de la présente déclaration décrit ci-dessus est conforme aux exigences pertinentes de la législation d'harmonisation de l'Union:

Règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil

et répond aux exigences des normes:

EN 352-1:2020

Organisme notifié **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** a réalisé l'examen UE de type (module B) et a délivré le certificat d'examen UE de type **2777/13334-06/E00-00**

Les EPI sont soumis à la procédure d'évaluation de la conformité fondée sur la conformité au type basée sur l'assurance qualité du processus de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Responsable de la documentation technique
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU-Conformiteitsverklaring

nl

Fabrikant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	**Gehoorbeschermende oorkappen**
Model	**97-568 (KM-5)**
Handelsnaam	**NEO TOOLS**
Serienummer	00001 ÷ 99999

Deze conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant

Het hierboven beschreven voorwerp van deze verklaring is in overeenstemming met de relevante eisen van de harmonisatiewetgeving van de Unie:

Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad

en voldoet aan de eisen van de normen:

EN 352-1:2020

Aangemelde instantie **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekscertificaat afgegeven **2777/13334-06/E00-00**

PBM zijn onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure op basis van conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Verantwoordelijke voor de technische documentatie
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

Declaração de Conformidade UE

pt

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produto	**Protetores auriculares tipo concha**
Modelo	**97-568 (KM-5)**
Nome comercial	**NEO TOOLS**
Número de série	00001 ÷ 99999

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

O objeto da presente declaração acima descrito está em conformidade com os requisitos pertinentes da legislação de harmonização da União:

Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho

e cumpre os requisitos das normas:

EN 352-1:2020

Organismo notificado **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland** realizou o exame UE de tipo (módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo **2777/13334-06/E00-00**

Os EPI estão sujeitos ao procedimento de avaliação da conformidade baseado na conformidade com o tipo com base na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a supervisão do organismo notificado **2777; satra Technology Europe Ltd; Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15 Dublin; Ireland**

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Responsável pela documentação técnica
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
Warszawa, 27.10.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356